

## **Language Contact Symposium in honour of Pieter Muysken**

12.00-12.15 *Arrival, coffee & tea, seating*

12.15-12.25 Words of welcome (*Norval Smith*)

### **Part 1. Sociolinguistic aspects of language contact**

12.25-12.45 Sociolinguistic enregisterment through languagecultural practices  
*Leonie Cornips & Vincent de Rooij*

12.45-13.05 Snow on the Danish Antilles? Referee design in Virgin Island Dutch Creole  
*Cefas van Rossem*

### **Part 2. Mixed languages and language mixing**

13.05-13.25 Turkish-German code-switching patterns revisited: what naturalistic data can(not) tell us  
*Jeanine Treffers-Daller*

13.25-13.45 Pottefers Cant, Groenstraat Bargoens, and the development of “have” and “be” in the wider context of contact  
*Norval Smith & Frans Hinskens*

13.45-14.00 *Short Break*

14.00-14.30 Why study mixed languages?  
*Pieter Muysken*

### **Part 3. Linguistic areas**

14.30-14.50 Separating layers of information: the anatomy of contact zones  
*Rik van Gijn*

14.50-15.10 Areal diffusion of applicatives in the Amazon  
*Mily Crevels & Hein van der Voort*

15.10-15.30 Transfer of Swahili ‘until’ in contact with East African languages  
*Marten Mous*

15.30-15.45 *Short Break*

### **Part 4. Creole languages and creole studies**

15.45-16.05 The quest for non-European creoles: is Kukama (Brazil, Peru) a creole language?  
*Peter Bakker*

16.05-16.25 Moving into and out of Sranan: Multiple effects of contact  
*James Essegbey & Adrienne Bruyn*

16.25-16.45 Are creoles a special type of language? Methodological issues in new approaches to an old question  
*Silvia Kouwenberg & John Singler*

16.45-17.00 Winding-up (*Norval Smith, Tonjes Veenstra & Enoch Oladé Aboh*)

17.00-17.30 *Refreshments*